

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : Magnetspachtel

#### 1.2 Установленные рекомендуемые и не рекомендуемые области применения вещества или смеси

Использование : Водорастворимые покрытия  
Вещества/Препарата

Рекомендованные : Нет ограничений при рекомендуемом использовании  
ограничения при  
использовании

#### 1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : Alligator Farbwerke GmbH  
Markstraße 203  
32130 Enger  
Телефон : +4952249300  
Факс : +4952247881  
Электронный адрес Лицо, : produktssicherheit@alligator.de  
ответственное за выдачу  
спецификации

#### 1.4 Телефон экстренной связи

Телефон экстренной связи : +49613284463 GBK GmbH  
1

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация веществ или смесей

Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)  
Безопасное вещество или смесь.

#### 2.2 Элементы маркировки

Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) №1272/2008)  
Безопасное вещество или смесь.

Предупреждения : P102 Хранить в недоступном для детей месте.  
P101 При необходимости обратиться за медицинской  
помощью, по возможности показать упаковку/маркировку  
продукта.

## Magnetspachtel

Версия 1.0      Дата Ревизии: 06.09.2021      Дата печати 15.09.2021      Дата последнего выпуска: -  
Дата первого выпуска: 06.09.2021

### 2.3 Другие опасности

Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### 3.2 Смеси

Химическая природа : Шпатлёвка на основе искусственных смол, водная

#### Компоненты

Химическое название	CAS-Номер. ЕС-Номер. Индекс - Номер. Регистрационный номер	Классификация	Концентрация (% w/w)
Вещества, для которых установлены пределы воздействия на рабочем месте :			
титана диоксид	13463-67-7 236-675-5 022-006-00-2 01-2119489379-17	Carc. 2; H351	>= 1 - < 10

Объяснение сокращений см. в разделе 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Ни в коем случае не пытаться дать что-либо через рот человеку без сознания.  
Если Вы плохо себя чувствуете, обратиться за медицинским советом (если возможно, показать этикетку).  
Вынести из опасной зоны.  
Оказывающий первую помощь должен защитить себя.
- При вдыхании : Перенести на свежий воздух.
- При попадании на кожу : НЕ применять растворители или разжижители.  
При контакте с веществом немедленно промыть кожу большим количеством воды с мылом.
- При попадании в глаза : Если раздражение глаз не проходит обратиться за медицинской помощью.  
ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если Вы ими пользуетесь и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз.

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

При попадании в желудок : Обратиться за медицинской помощью.  
Промыть рот водой, а затем выпить большое количество воды.  
При проглатывании: НЕ вызывать рвоту.

### 4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и отсроченные.

Не известны.

### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения

Лечение : Информация отсутствует.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства пожаротушения : Используйте водное распыление, спиртоустойчивую пену, сухие химикалии или углекислый газ.  
Применять меры по тушению, соответствующие местным условиям и окружающей обстановке.

Запрещенные средства пожаротушения : Не известны.

### 5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Особые виды опасности при тушении пожаров : В случае пожара могут образоваться опасные продукты разложения, такие как:  
Монооксид углерода, диоксид углерода и несгоревшие углеводороды (дым).

### 5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных : Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо.

Дополнительная информация : Стандартная процедура при химических пожарах.  
Сам по себе продукт не горит.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и действия в чрезвычайной ситуации

Меры личной безопасности : Использовать защитные ботинки или сапоги с грубой

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

резиновой подошвой.  
Материал может приводить к повышенной скользкости.  
Избегать попадания в глаза, на кожу или одежду.

### 6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Предотвратить дальнейшую утечку или пролитие если это возможно сделать безопасно.  
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.  
Не выливать в поверхностную воду или в канализационную систему.

### 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Методы очистки : Хранить в подходящих закрытых контейнерах для утилизации.  
Впитать в инертный поглощающий материал (например песок, кремнезем, кислотное связующее, универсальное связующее, опилки).

### 6.4 Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация приведена в Разделе 7 паспорта безопасности.  
О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8. Для получения информации об утилизации смотрите раздел 13.

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении : О мерах индивидуальной защиты см. раздел 8.  
Не требуется никаких специальных защитных мер.  
Гигиенические меры : Мыть руки перед едой, питьем или курением. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары : При замораживании быстро портится. Для сохранения качества продукта не рекомендуется подвергать его воздействию высоких температур и прямых солнечных лучей. Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки.  
Совет по обычному хранению : Не допускать воздействия окислителей и материалов с сильными кислотными или щелочными свойствами.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006



## Magnetspachtel

Версия 1.0      Дата Ревизии: 06.09.2021      Дата печати 15.09.2021      Дата последнего выпуска: -  
Дата первого выпуска: 06.09.2021

Класс хранения по немецкой классификации (TRGS 510) : 12, Неогнеопасные жидкости

### 7.3 Особые конечные области применения

Особое использование : Данная информация отсутствует.

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры контроля

#### Предел воздействия на рабочем месте

Компоненты	CAS-Номер.	Тип значения (Форма воздействия)	Параметры контроля	Основа
титана диоксид	13463-67-7	AGW (<** Phrase language not available: [ RU ] CUST - TD-4059 **>)	10 mg/m <sup>3</sup> (Диоксид титана)	DE TRGS 900
Максимально-предельная категория: <** Phrase language not available: [ RU ] CUST - TD-99448 **>				
		AGW (<** Phrase language not available: [ RU ] CUST - TD-4060 **>)	1,25 mg/m <sup>3</sup> (Диоксид титана)	DE TRGS 900
Максимально-предельная категория: <** Phrase language not available: [ RU ] CUST - TD-99448 **>				

#### Производный безопасный уровень (DNEL) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006:

Название вещества	Окончательное применение	Пути воздействия	Потенциальное воздействие на здоровье	Величина
титана диоксид	Потребители	Попадание в желудок	Длительное - системное воздействие	700,00 мг/кг массы тела/день
	Работники	Вдыхание	Длительное - локальное воздействие	10,00 mg/m <sup>3</sup>

#### Прогнозируемая безопасная концентрация (PNEC) в соответствии с Постановлением (EU) No.1907/2006:

Название вещества	Экологическая среда	Величина
-------------------	---------------------	----------

## Magnetspachtel

Версия 1.0      Дата Ревизии: 06.09.2021      Дата печати 15.09.2021      Дата последнего выпуска: -  
Дата первого выпуска: 06.09.2021

титана диоксид	Установка для очистки сточных вод	100 mg/l
	Пресная вода	0,184 mg/l
	Почва	100 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Морская вода	0,0184 mg/l
	Пресноводные донные отложения	1000 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Морские донные отложения	100 мг/кг сухого веса (с.в.)
	Периодическое использование/выброс	0,193 mg/l

### 8.2 Контроль воздействия

#### Средства индивидуальной защиты

Защита глаз : Правила Сообщества Профессиональных Страховай Германии - BGR 192 "Исползование средств защиты глаз и лица"

Закрытые защитные очки

#### Защита рук

Материал : Нитриловая резина  
Толщина материала перчаток : 0,2 mm  
Показатель защиты : Класс 3

#### Примечания

: Перед тем как снять перчатки вымыть их с водой и мылом. Надевать подходящие перчатки, прошедшие испытания по стандарту EN374.  
Правила Сообщества Профессиональных Страховай Германии - BGR 195 "Исползование защитных перчаток"

#### Защита кожи и тела

: Защитные туфли  
Одежда с длинными рукавами

Выбор защитного снаряжения производить в соответствии с количеством и концентрацией опасного вещества на рабочем месте.

После контакта с веществом необходимо промыть кожу.

Защита дыхательных путей : Обычно не требуется персональное защитное оборудование.

Правила Сообщества Профессиональных Страховай Германии - BGR 190 "Исползование средств индивидуальной защиты органов дыхания"

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

При методе распыления: не вдыхать лакокрасочный туман, образующийся при распылении. Использовать комбинацию фильтров A2/P2.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние	:	жидкость
Цвет	:	данные отсутствуют
Запах	:	данные отсутствуют
Порог восприятия запаха	:	Не относится
Точка плавления/Точка замерзания	:	не определено
Точка кипения/диапазон	:	не определено
Верхний предел взрываемости / Верхний предел воспламеняемости	:	не определено
Нижний предел взрываемости / Нижний предел воспламеняемости	:	не определено
Температура вспышки	:	> 100 °C
Температура самовозгорания	:	не определено
Температура разложения	:	Не применимо
pH	:	8 - 9 Концентрация: 100 %
Вязкость	:	
Вязкость, динамическая	:	данные отсутствуют
Показатели растворимости	:	
Растворимость в воде	:	полностью смешивающийся
Коэффициент распределения (н-октанол/вода)	:	не определено

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

Давление пара : не определено

Относительная плотность : не определено

Относительная плотность пара : не определено

### 9.2 Дополнительная информация

Взрывчатые вещества : Не применимо

Окислительные свойства : Не применимо

Воспламеняемость (жидкость) : Продукт не горюч.

Скорость испарения : Не применимо

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

### 10.2 Химическая устойчивость

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции : Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.

### 10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать : Защищать от переохлаждения, нагрева и прямых солнечных лучей.

### 10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : Несовместимо с кислотами и основаниями.  
Несовместимо с окисляющими средствами.

### 10.6 Опасные продукты разложения

Не разлагается при хранении и применении согласно указаниям.



## Magnetspachtel

Версия 1.0	Дата Ревизии: 06.09.2021	Дата печати 15.09.2021	Дата последнего выпуска: - Дата первого выпуска: 06.09.2021
---------------	-----------------------------	---------------------------	--

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1 <\*\* Phrase language not available: [ RU ] CED - H11.00000200 \*\*>

##### Острая токсичность

###### Продукт:

Острая оральная токсичность : Примечания: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Острая ингаляционная токсичность : Примечания: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Острая дермальная токсичность : Примечания: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

##### Разъедание/раздражение кожи

###### Продукт:

Примечания : Согласно критериям классификации Европейского Союза, продукт не считается раздражающим для кожи.

##### Серьезное повреждение/раздражение глаз

###### Продукт:

Примечания : Согласно критериям классификации Европейского Союза, продукт не считается раздражающим для глаз.

##### Респираторная или кожная сенсibilизация

###### Продукт:

Примечания : данные отсутствуют

#### 11.2 <\*\* Phrase language not available: [ RU ] CED - H11.00000201 \*\*>

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1 Токсичность

###### Продукт:

Токсичность по отношению к рыбам : Примечания: данные отсутствуют

Токсичность по отношению к дафнии и другим водным беспозвоночным : Примечания: данные отсутствуют

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

### 12.2 Стойкость и разлагаемость

данные отсутствуют

### 12.3 Потенциал биоаккумуляции

данные отсутствуют

### 12.4 Подвижность в почве

данные отсутствуют

### 12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

**Продукт:**

Оценка : Это вещество / эта смесь не содержит компонентов в концентрации от 0,1% и выше, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB).

### 12.6 <\*\* Phrase language not available: [ RU ] CED - H12.00000005 \*\*>

данные отсутствуют

### 12.7 Другие неблагоприятные воздействия

**Продукт:**

Дополнительная экологическая информация : В случае некомпетентного использования или утилизации нельзя исключить опасного воздействия на окружающую среду.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : .  
Отбросы не должны утилизироваться в сточные воды.

Загрязненная упаковка : Сдавать на утилизацию только пустую тару.

номер отхода : использованный продукт  
080112, Остатки старых красок и лака за исключением тех, которые попадают под 08 01 11\*

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### 14.1 <\*\* Phrase language not available: [ RU ] CED - H14.00000070 \*\*>

Не классифицируется как опасный груз

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

### 14.2 Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование ООН

Не классифицируется как опасный груз

### 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

Не классифицируется как опасный груз

### 14.4 Группа упаковки

Не классифицируется как опасный груз

### 14.5 Опасности для окружающей среды

Не классифицируется как опасный груз

### 14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

Примечания : Не классифицировано в качестве опасного в смысле транспортных ограничений.

### 14.7 <\*\* Phrase language not available: [ RU ] CED - H14.0000071 \*\*>

Не применимо к продукту, "как есть".

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

REACH - Ограничения по производству, выводу на рынок и применению определенных опасных веществ, препаратов и изделий (Приложение XVII) : Не применимо

REACH - Перечень испытываемых особо опасных веществ для авторизации (Статья 59). : Данный продукт является смесью веществ и не содержит Веществ вызывающих наибольшие опасения (SVHC) в концентрации больше или равно 0,1%. Поэтому не требуется определение Допускаемых областей применения и не требуется Отчета о химической безопасности.

REACH - Список веществ, подлежащих авторизации (Приложение XIV) : Нет

Seveso III: Директива 2012/18/ЕС Европейского парламента и Совета о контроле крупных аварий, связанных с опасными веществами. : Не применимо

Продукт-код лаков и красок / GISCode : M-DF02 Water-based paints

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

: BSW20 Coating materials, water-based

### 15.2 Оценка химической безопасности

Для этой смеси оценка химической безопасности не требуется.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### Полный текст формулировок по охране здоровья

H351 : Предполагается, что данное вещество вызывает раковые заболевания при вдыхании.

### Полный текст других сокращений

Carc. : Канцерогенность  
DE TRGS 900 : TRGS 900 (Германия: Технические Правила Обращения с Вредными Веществами № 900) - ПДК  
DE TRGS 900 / AGW : ПДК вредных веществ в воздухе рабочей зоны

ADN - Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по внутренним водным путям; ADR - Европейское соглашение о международных перевозках опасных грузов по дорогам; AIC - Австралийский перечень промышленных химических веществ; ASTM - Американское общество испытания материалов; bw - Вес тела; CLP - Предписание по классификации маркировки упаковки; Предписание (EC) № 1272/2008; CMR - Токсичное вещество, оказывающее карциногенное, мутагенное действие, или влияющее на репродуктивную систему; DIN - Стандарт Немецкого института стандартизации; DSL - Список веществ национального происхождения (Канада); ECHA - Европейское химическое агентство; EC-Number - Номер европейского сообщества; ECx - Концентрация, связанная с x% реакции; ELx - Величина нагрузки, связанная с x% реакции; EmS - Аварийный график; ENCS - Существующие и новые химических вещества (Япония); EtCx - Концентрация, связанная с реакцией x% скорости роста; GHS - Всемирная гармонизированная система классификации и маркировки химических веществ; GLP - Надлежащая лабораторная практика; IARC - Международное агентство исследований по вопросам рака; IATA - Международная авиатранспортная ассоциация; IBC - Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом; IC50 - Полумаксимальная ингибиторная концентрация; ICAO - Международная организация гражданской авиации; IECSC - Перечень существующих химических веществ в Китае; IMDG - Международные морские опасные грузы; IMO - Международная морская организация; ISHL - Закон по технике безопасности на производстве и здравоохранению (Япония); ISO - Международная организация стандартизации; KECI - Корейский список существующих химикатов; LC50 - Летальная концентрация для 50% испытуемой популяции; LD50 - Летальная доза для 50% испытуемой популяции (средняя летальная доза); MARPOL - Международная конвенция по предотвращению загрязнения моря с судов; n.o.s. - Не указано иначе; NO(A)EC - Концентрация с отсутствием (негативного) воздействия; NO(A)EL - Уровень с отсутствием (негативного) воздействия; NOELR - Степень нагрузки без наблюдаемого воздействия; NZIoC - Перечень химических веществ Новой Зеландии; OECD - Организация экономического сотрудничества и развития; OPPTS - Бюро химической безопасности и борьбы с загрязнением среды; PBT - Стойкое биоаккумулятивное и токсичное вещество; PICCS - Филиппинский перечень химикатов и химических веществ; (Q)SAR - (Количественная) связь структуры и активности; REACH - Распоряжение (EC) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета относительно регистрации, оценки, авторизации и ограничения химических веществ; RID - Распоряжение о международных перевозках опасных грузов по железным дорогам; SADT - Температура самоускоряющегося разложения; SDS - Паспорт безопасности; SVHC - особо опасное вещество; TCSI - Перечень химических веществ Тайваня; TECL - Тайландский список существующих химикатов; TRGS - Техническое правило для опасных веществ; TSCA - Закон о контроле токсичных веществ (США); UN - ООН; vPvB - Очень стойкое и очень биоаккумулятивное

### Дополнительная информация

#### Дополнительная информация:

Для этого продукта не требуется аварийный план в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006 (REACH).

Не требуется сообщение Допускаемых областей применения продукта в соответствии с Регламентом REACH артикул 31 (1)(a) - зарегистрированные вещества или смеси, которые выполняют критерии отнесения к опасным веществам по Регламенту (EC) № 1272/2008 или 1999/45/ EC .

**Источники основных данных, используемые для составления технической спецификации:**

## Magnetspachtel

Версия	Дата Ревизии:	Дата печати	Дата последнего выпуска: -
1.0	06.09.2021	15.09.2021	Дата первого выпуска: 06.09.2021

ECHA WebSite

ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). 2014 TLVs and BEIs. Threshold Limit Values (TLVs) for chemical substances and physical agents and Biological Exposure Indices (BEIs) with Seventh Edition documentation. 2014 ACGIH, Cincinnati OH NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX'S - Dangerous properties of industrial materials

GESTIS - Database on hazardous substances - Institut für Arbeitsschutz der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA, Institute for Occupational Safety and Health of the German Social Accident Insurance)

Toxnet - Toxicology Data Network

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.

### REACH - Информация

Предписания REACH – положений (EG Nr. 1907/2006) о регистрации, оценки (аттестации), авторизации и ограничении химических веществ выполняются нами согласно нашим законодательным обязательствам. Наши листки безопасности постоянно нами обновляются и актуализируются согласно получаемой от наших поставщиков информации. Как всегда мы информируем Вас об этом обновлении.

Относительно REACH мы хотим обратить Ваше внимание, что мы, как последующий потребитель в цепочке потребителей, не осуществляем процесс регистрации, а зависим от информации, полученной от поставщиков. С момента поступления информации наши листки безопасности соответственно обновляются.

DE / RU